

6 芣苢 插秧歌

芣 苢

文本分析

芣 苢^①

采采^②芣苢，薄言^③采之。

采采芣苢，薄言有^④之。

采采芣苢，薄言掇^⑤之。

采采芣苢，薄言捋^⑥之。

采采芣苢，薄言袪^⑦之。

采采芣苢，薄言禴^⑧之。

注释：①芣苢(fúyǐ)：车前草。

②采采：茂盛的样子。

③薄言：“薄”“言”都是助词，无实义。

④有：取得，获得。

⑤掇(duō)：拾取，摘取。

⑥捋(luō)：从茎上成把地取下。

⑦袪(jié)：提起衣襟兜东西。

⑧禴(xié)：把衣襟掖在腰带上兜东西。

大意：多么茂盛的芣苢呀，采呀采呀采起来。

多么茂盛的芣苢呀，采呀采呀采得来。

多么茂盛的芣苢呀，摘呀摘呀摘下来。

多么茂盛的芣苢呀，从茎上哟捋下来。

多么茂盛的芣苢呀，提起衣襟兜起来。

多么茂盛的芣苢呀，掖起衣襟兜起来。

赏析：春天，风和日丽，成群的女子在那平原旷野之上，一边欢欢喜喜地采着芣苢的嫩叶，一边唱着那“采采芣苢”的歌儿，那情景真让人心旷神怡！

《芣苢》依然采用《诗经》传统的重章叠句的形式。第二章、第三章仍是第一章的重复，只改动每章第二、四句中的动词。全诗三章十二句，只有六个动词——采、有、掇、捋、袪、禴是不断变化的，其余全是重叠。

这种重叠看起来很单调，但有着特殊的效果。在不断的重叠中，产生了简单明快、回环往复的乐感。同时，在六个动词的变化中，又表现了越采越多，直到满载而归的过程。诗中完全没有写采芣苢的人，却让人明白地感受到她们欢快的心情——情绪在诗歌的音乐节奏中传达了出来。

插秧歌

文本分析

插秧歌

田夫抛秧^①田妇接，小儿拔秧大儿插。
笠是兜鍪^②蓑^③是甲^④，雨从头上湿到胛^⑤。
唤渠^⑥朝餐歇半霎^⑦，低头折腰只不答：
“秧根未牢莳^⑧未匝^⑧，照管^⑨鹅儿与雏鸭。”

注释：①抛秧：插秧前，须将秧苗从秧畦拔出，捆成小捆，扔进稻田，叫作抛秧。

②兜鍪(móu)：古代打仗时战士所戴的头盔。

③蓑：即蓑衣，用草或棕制成，披在身上的防雨用具。

④甲：用金属或皮革制成的护身装备。

⑤胛(jiǎ)：肩胛。

⑥渠：他。

⑦半霎(shà)：极短的时间。

⑧莳(shì)未匝：意思是，这块田里还没有栽插完毕。莳，移栽、种植。匝，布满，遍及。

⑨照管：照料，照看。这里是“提防”的意思。

大意：丈夫把秧苗扔进稻田，妻子接住，小儿子拔秧苗，大儿子插秧苗。

斗笠作头盔，蓑衣作铠甲，雨水从头湿到肩胛。

呼唤他们吃早饭歇息一会儿，他们只低头弯腰忙碌没有答应：

“秧苗还未栽稳，稻田还没有插完，还要注意提防鹅儿、小鸭。”

赏析：开头一、二两句即表现插秧的繁忙。插秧不能失时。值此时节，农家无论男女老少，一齐来到田间，各有所司，不敢稍有懈怠。三、四两句对雨具和雨势的描写，表现了插秧的艰苦。“笠是兜鍪蓑是甲”，天公不甚作美，连连下雨，正插秧的农家人只好戴上斗笠，披上蓑衣。这里，诗人别出心裁地将“斗笠”比作头盔，“蓑衣”比作铠甲，不仅变化生新，而且也似在暗示：插秧恰如一场紧张的战斗，农家儿女正像全副武装的士兵一样在与天地拼搏。同时，两个形象化比喻的叠用，化板滞为生动，造成一种活泼的气势。“雨从头上湿到胛”，雨势甚猛，尽管戴“盔”披“甲”，仍淋得浑身湿透，在如此恶劣的气候条件下插秧不辍，其艰苦可以想见，农家吃苦耐劳的精神借此也得到了充分的显现。

五至八句通过描写农家夫妇的对话及对话时的情态，进一步表现了农家的勤劳和农事的紧张。前四句以朴素的语言、白描的手法，向读者展示了一幅生动的画面；后四句，诗人除了继续对活跃在画面上的农家夫妇进行点染外，还配上了声声入耳的画外音。“唤渠朝餐歇半霎”，这是写农妇招呼农夫小憩片刻，且去用餐。“朝餐”，点出农夫起早出工，直到现在还没有吃饭。要不是农事已紧张到极点，何至于此？“低头折腰只不答”，这是写农夫的反应，“只不答”不是对农妇的呼唤置若罔闻，而是没有答应“歇半霎”的请求。“秧根未牢莳未匝，照管鹅儿与雏鸭”才是他的答话，意思是说，秧苗栽种没有完毕，怎么能歇得下呢？还得提防鹅儿与小鸭啊！诗歌以“照管鹅儿与雏鸭”一句看似直白无味的俗语收尾，一方面表达了农家对劳动成果的珍惜之情，另一方面也增添了诗的余味，让人联想到秧插上了，辛勤的劳作并没有结束，以后还需要付出很多的劳动，才能有所收获。

7 短歌行 归园田居(其一)

短歌行

文本分析

短歌行

对酒当歌^①，人生几何！
譬如朝露，去日苦多^②。^①
慨当以慷，忧思难忘。
何以解忧？唯有杜康。^②
青青子衿，悠悠我心。
但为君故，沉吟至今。^③
呦呦鹿鸣，食野之苹。
我有嘉宾，鼓瑟吹笙。

注释：①对酒当歌：面对着酒与歌，即饮酒听歌。当，也是“对”的意思。②去日苦多：可悲的是逝去的日子太多了。这是慨叹人生短暂之意。

大意：(我)边喝酒边唱歌，感叹人生有多少！生命像早上的露水般易逝，可悲的是逝去的日子太多了。(宴会上的)歌声慷慨又激昂，忧虑难以忘记。用什么排解忧愁？(化愁)唯有酒。你们这些有学识的人，我朝夕思慕。平生只是您的缘故，我沉思吟咏到现在。鹿群呦呦欢叫，穿梭于原野吃艾蒿。我有八方好宾朋，设宴奏乐盛情款待大家。

明明如月，何时可掇^③？
忧从中来，不可断绝。
越陌度阡，枉用相存。
契阔谈讌^④，心念旧恩。^④
月明星稀，乌鹊南飞。
绕树三匝，何枝可依？^⑤
山不厌高，海不厌深。
周公吐哺，天下归心。^⑥

注释：③掇：拾取，摘取。一说同“辍”，停止。④契阔谈讌(yàn)：久别重逢，欢饮畅谈。契阔，聚散，这里指久别重逢。讌，同“宴”。

大意：人才闪耀像明月，什么时候可以摘取呢？(我)久蓄于怀的忧伤，时隐时现不能断绝。穿过纵横交错的小路，屈驾来访。久别重逢，欢饮畅谈，念念不忘旧恩情。明月朗朗星稀落，乌鸦向南高飞起。绕树飞三周，哪个树枝可以依靠？我希望尽可能多地接纳人才。像周公一样热切殷勤地接待贤才，使天下英才归顺。

赏析：①这四句抒发了诗人对人生有限、生命易逝的无限感慨。

赏析：②诗人慷慨高歌，以美酒消愁，寄托忧思。“忧思”是全诗之脉，全诗抒写的正是诗人求贤不得、天下难统的“忧思”。这“忧思”既解释了前面痛苦感叹的原因，同时又为后面招纳贤士的章节埋下了伏笔。

赏析：③诗人把渴求贤才生动地比作姑娘思念情人，借以表明自己求贤不得的苦闷和忧思。

赏析：④贤士有如那皎洁的明月，明月无法摘取，贤士难以求得。“我”的忧虑出自内心，不能断绝。一旦贤士长途跋涉，前来相访，我们自当在一起宴饮高歌，以表明旧日的恩情没有忘却。在短短的几句诗里，诗人便将自己求贤过程的悲喜情状曲折有致地表现了出来。

赏析：⑤这四句勾画出一幅月夜鹊飞图。诗人于“月明星稀”之夜触景生情，寓情于景，以乌鹊喻贤才，以“乌鹊南飞”暗示人才南流。东汉末年，群雄并起，各统治集团为了自身的利益，都在笼络人才。“士不北走，则南驰耳。”诗人用“何枝可依”比喻贤才寻找归宿但无所依托，表达了对他们的惋惜之情。

赏析：⑥这四句表明诗人愿以高山深海般的胸怀，效仿周公广纳贤才以定天下。

归园田居(其一)

文本分析

归园田居(其一)

少无适俗^①韵^②，性本爱丘山。
误落尘网^③中，一去三十年^④。^①
羁鸟恋旧林，池鱼思故渊。^②
开荒南野际，守拙归园田。
方宅十余亩，草屋八九间。
榆柳荫^⑤后檐，桃李罗堂前。
暧暧远人村，依依墟里烟。
狗吠深巷中，鸡鸣桑树颠。^③
户庭无尘杂，虚室有余闲。
久在樊笼^⑥里，复得返自然。^④

注释：①适俗：适应世俗。②韵：气质，情致。

③尘网：指世俗的种种束缚。④一去三十年：陶渊明大约二十五岁离开少时居所，直到五十五岁辞去彭泽令方归，所以说“一去三十年”。或疑当作“十三年”。自开始做官至辞去彭泽令，前后为十三年。

⑤荫(yìn)：遮蔽。⑥樊笼：关鸟兽的笼子。这里指束缚本性的俗世。

大意：少年时就没有适应世俗的本性，天性原本热爱山川田园(生活)。误落(在)尘世的罗网中，一去(转眼就是)三十年。被关在笼中的鸟思恋生活过的树林，池里的鱼思念遨游过的深渊。(在)南面的山野里开垦荒地，持守愚拙的本性，回乡过田园生活。宅子四周有十几亩地，茅草屋八九间。榆树、柳树遮蔽着后檐，桃树、李树排列(在)堂前。隐隐可见远处的村庄，村庄的炊烟轻柔而缓慢地飘升。狗(在)深巷中叫，鸡(在)桑树的顶端鸣叫。门户庭院里没有世俗的繁杂琐事，空室里自有余暇空闲。久在樊笼里(的我啊)，又能返回自然(了)。

赏析：①起首四句，诗人先说自己的个性与既往人生道路的冲突，这是对自己归隐前的多年生活的总结。前两句表露了诗人清高孤傲、与世不合的性格，同时又是一个伏笔，它是诗人进入官场却最终辞官归田的根本原因。后两句中，一个“误”字，显示了诗人对官场生活的厌恶和对误入官场的悔恨。“一去三十年”，这一句看起来不过是平实的记述，但仔细体味，却含有深意。诗人对田园的态度就像对一位感情深厚的老朋友一样，他叹息道：“呵，这一别就是三十年了。”心中多少感慨，多少眷恋，但写来仍是隐藏不露。

赏析：②这两句表达了诗人身在宦海而心系田园的心情。“羁鸟”“池鱼”两个词，让我们联想到诗人在官场生活的种种束缚下痛苦不堪、失去生机的模样。而本性是难以改变的，鸟要回到山林中，鱼要回到深渊里，诗人也要归隐田园。

赏析：③“方宅”以下四句是近景，虽普普通通，但对挣脱“尘网”的人来说，却是另一个天地。田地、草屋、榆柳、桃李……这些平常的景物，在诗人笔下，构成了一幅恬静幽美、清新喜人的生活图画。“暧暧”两句是远景，给人以平静、安详的感觉。“狗吠”两句则是以动衬静，以有声衬无声，更显出乡间的宁静、和平。

赏析：④结尾与开头呼应，以“久在樊笼里，复得返自然”两句强化主旨。“虚室”指静室，同时也指干净纯洁的内心，有淡泊仕途名利之意。诗人为什么对茅屋草木、鸡鸣狗吠津津乐道呢？原来是“久在樊笼里”的缘故。既然如此，那么一旦冲出罗网，返回大自然的怀抱，自然就其乐无穷、触目皆春了，即使一草一木也让诗人感到亲切、愉悦。

8 梦游天姥吟留别 登高 琵琶行并序

梦游天姥吟留别

文本分析

梦游天姥吟留别

【1】海客谈瀛洲，烟涛微茫^①信^②难求；越人语天姥，云霞明灭^③或可睹。^④天姥连天向天横^④，势拔五岳掩赤城。天台四万八千丈，对此欲倒东南倾。^⑤

注释：①微茫：景象模糊不清。②信：确实、实在。③明灭：忽明忽暗。④向天横：遮住天空。横，遮蔽。⑤向天横：遮住天空。横，遮蔽。

大意：航海的人谈起瀛洲，（大海）烟波渺茫，（瀛洲）实在难以找到；越中来人说起天姥山，在云雾忽明忽暗间有人可以看见。天姥山仿佛连接着天遮住天空，山势高过五岳，遮掩了赤城。天台山虽高四万八千丈，对着（天姥）这座山，就好像要拜倒在它的东南面一样。

【2】我欲因^⑥之^⑦梦吴越，一夜飞度镜湖月。^⑧湖月照我影，送我至剡溪。谢公^⑨宿处今尚在，绿水荡漾清猿啼。脚著谢公屐，身登青云梯。^⑩半壁见海日，空中闻天鸡。千岩万转路不定，迷花倚石忽已暝^⑪。^⑫熊咆龙吟殷岩泉，栗深林兮惊层巅。云青青兮欲雨，水澹澹兮生烟。^⑬列缺霹雳，丘峦崩摧。洞天石扉，訇然中开。青冥^⑭浩荡不见底，日月照耀金银台。^⑮霓为衣兮风为马，云之君兮纷纷而来下。虎鼓瑟兮鸾回车^⑯，仙之人兮列如麻。^⑰忽魂悸以魄动，恍惊起而长嗟。惟觉^⑱时之枕席，失向来之烟霞。^⑲

【1】

赏析：①诗一开始先说古代传说中的海外仙境——瀛洲，虚无缥缈，不可寻求；而现实中的天姥山在浮云彩霓中时隐时现，真是胜似仙境。以虚衬实，突出了天姥胜景，暗含着诗人对天姥山的向往，写得富有神奇色彩，引人入胜。

赏析：②天姥山号称奇绝，是越东灵秀之地，但比起五岳在人们心目中的地位仍有小巫见大巫之别。可是李白却在诗中夸说它“势拔五岳掩赤城”，比五岳还要挺拔。有名的天台山则倾斜着如拜倒在天姥山的足下一样。天姥山被写得耸立天外，直插云霄，巍巍然非同凡响。这座梦中的天姥山，应该说是李白平生所游历的奇山峻岭的幻影，是现实中的天姥山在李白笔下夸大了的影子。

【2】

赏析：③诗人在梦中来到了天姥山，来到了他所追求的美好仙境，诗人于“梦”字上，置一“欲”字，是“想要，打算”之意，这个“欲”字承上启下，引出下面“梦”中之事。这足以表明，李白本无此“梦”，这个“梦”不过是他的一个奢望，是他在清醒状态下安排设计出来的梦，因此，它看似奇幻、深不可测，实则有着细致的理脉。

赏析：④谢灵运是山水诗人，他自恃有才，又是士族家庭出身，渴望能建功立业，却不得重用。他忧愤于心，于是寄情山水，想在山水中寻找自由。李白在这里穿上了谢灵运的木屐，也希望能在山水中消除心中的忧伤。

注释:⑤因:依据。⑥之:指代前面越人的话。⑦谢公:指南朝宋诗人谢灵运(385—433)。谢灵运喜欢游山访胜,他游天姥山时,曾在剡溪住宿。⑧暝:昏暗。⑨青冥:天空。⑩鸾回车:鸾鸟拉车回转。鸾,传说中的神鸟。回,转动、运转。⑪觉(jiào):醒。

大意:我为前面越人的话所吸引梦游到吴越,一天夜晚飞渡过明月映照下的镜湖。镜湖上的月光照着我的影子,一直伴随我到了剡溪。谢灵运住的地方如今还在,清澈的湖水荡漾,猿猴清啼。我脚上穿着谢公当年特制的木鞋,攀登直上云霄的山路。在半山腰看到从海上升起的太阳,空中传来天鸡报晓的叫声。无数山岩重叠,道路盘旋弯曲,方向不定,迷恋着花,依倚着石,不觉天色很快就暗了下来。熊在咆哮,龙在长吟,声音震荡着岩石和泉水,使深林战栗,使层巅震惊。云层黑沉沉的,像是要下雨,水波动荡产生了烟雾。电光闪闪,雷声轰鸣,山峰好像要崩塌似的。仙府的石门,訇的一声从中间打开。洞中蔚蓝的天空广阔无际,看不到尽头,日月照耀着金银铸成的楼台。用彩虹做衣裳,将风作为马来乘,云中的神仙们纷纷下来。老虎弹奏着琴瑟,鸾鸟拉车回转,仙人成群结队密密如麻。忽然魂魄惊动,我猛然惊醒,不禁长声叹息。醒来时只有身边的枕席,刚才(梦中)所见的烟雾云霞消失了。

【3】世间行乐亦如此,古来万事东流水。别君去兮何时还?且放白鹿青崖间,须行即骑访名山。^⑭安能摧眉折腰^⑮事权贵,使我不得开心颜?^⑯

注释:⑭摧眉折腰:低头弯腰,即卑躬屈膝。摧眉,即低眉,低头。

大意:人世间的欢乐也像梦中的幻境这样,自古以来万事都像东流的水一样一去不复返。告别诸位朋友远去东鲁啊,什么时候才能回来?暂且把白鹿放在青青的山崖间,等到要走的时候就骑上它去探访名山。岂能卑躬屈膝去侍奉权贵,使我不能有舒心畅意的笑颜?

赏析:⑤诗人为我们展现了一个似真似幻、光怪陆离的神仙世界。“千岩万转路不定,迷花倚石忽已暝。”在千回万转的山石间,道路弯曲没有方向,诗人沉醉在这种仙境的美丽中,却因为不知走往何处而迷茫。

赏析:⑥熊在咆哮,龙在吟啸,这些声音不再如天鸡的声音那般让人觉得清朗美丽,山石、泉水、深林都在这种恐怖阴森的声音中发抖,再美丽的仙境也会有这些威慑,何尝不似人间?天气急剧变化,云黑沉沉的像要下雨了,蒙蒙的水面烟雾缭绕,电闪雷鸣,山丘崩裂,好一幅骇人的景象。

赏析:⑦在天门打开以前,诗人极力铺叙昏暗恍惚的色彩和惊天动地的响声,而天门打开以后,景象又是一片光辉灿烂,壮丽非凡。看到这种壮丽的景象,诗人心中无疑是喜悦和兴奋的,他在等待着将要出现的场景。

赏析:⑧仙境的场景是这样壮丽,然而,诗人在这种繁华面前,只是一个旁观者,只是一个过客,所有的热闹都与他无关。仙人众多,华衣彩服,却只是一个梦幻。看到这种繁华又能怎么样?面对这种美景,诗人只能旁观,无从参与。对神仙世界、对理想的憧憬,转眼间便化为乌有。这和诗人在朝中做官时所处的环境是何等的相似。朝廷需要的,不是他来治国安邦,也不是他的理政才华,他们要的只是一个能记录太平盛世,能为他们唱吟风月的御用文人。朝中一载,诗人恍然惊觉,他不属于那个看上去繁华昌盛的朝廷。这种情感同样体现在梦境中,诗人看到了仙家盛景,但是并没有像在别的诗作中那样,极力表现自己的感受和所作所为。

赏析:⑨心惊梦醒一声长叹,枕席依旧,刚才的烟雾云霞哪里去了?那个神仙般的美好世界,朝中一载的富贵生活,不过是一场梦幻。

【3】

赏析:⑩梦醒后,诗人转入现实,梦幻中的天姥山不是诗人该去的所在,追求那样的行乐,不过是如同东流之水。诗人下定决心,从此以后,要离开那个不属于自己的地方,放弃那个美丽的梦幻,还是去流连于名山大川,将自己的情感寄托于山水之中。

赏析:⑪既然那个仙家之所、帝王之乡不属于自己,那么为什么还要屈膝逢迎、降低人格、放弃自由去讨好那些权贵们?诗人在感叹人生无常之后,虽然表现出了消极的一面,但并没有放弃自己的立场去与当朝权贵同流合污。离开也是一种无声的反抗,游览名山大川的目的便在于远离权贵。诗人在诗中表现出了对权贵的蔑视,表现出了一个文人正直不阿、洁身自好的反抗精神,也表现出了李白作为伟大的浪漫主义诗人清高孤傲的本色。

登高

文本分析

登高

风急天高猿啸哀^①，
渚^②清沙白鸟飞回。^③

注释：①猿啸哀：指长江三峡中猿猴凄厉的叫声。《水经注·江水》引民谣云：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”

②渚：水中的小洲、陆地。

大意：风急天高猿声凄切悲凉，清澈水中群鸥嬉戏盘旋。

无边落木萧萧^④下，
不尽长江滚滚来。^⑤

注释：③萧萧：草木摇落的声音。

大意：无穷无尽的树叶纷纷落下，长江滚滚涌来奔腾不息。

万里^⑥悲秋常作客，
百年^⑦多病独登台。^⑧

注释：④万里：指远离故乡。⑤百年：这里借指晚年。

大意：悲对秋色，感叹漂泊在外，暮年多病，独自登上高台。

艰难^⑨苦恨繁霜鬓，
潦倒^⑩新停^⑪浊酒杯。^⑫

注释：⑥艰难：指自己生活多艰，又指国家多难。⑦潦倒：衰颓，失意。⑧新停：刚刚停止。杜甫晚年因病戒酒，所以说“新停”。

大意：深为憾恨，鬓发日益斑白，困顿潦倒，病后停酒伤怀。

赏析：①首联，诗人围绕夔州的特定环境，用“风急”二字带动全联，一开头就写成了千古流传的佳句。夔州一向以猿多著称，峡口更以风大闻名。秋日天高气爽，这里却猎猎多风。诗人登上高处，峡中不断传来“猿啸”之声，大有“空谷传响，哀转久绝”（《水经注·江水》）的意味。诗人移动视线，由高处转向江水洲渚，在水清沙白的背景上，点缀着迎风飞翔、不住回旋的鸟群，真是一幅精美的画图。其中，风、天、渚、沙、猿啸、鸟飞，天造地设，自然成对。不仅上下两句对，而且还有句中自对，如上句“风”对“天”，“急”对“高”；下句“渚”对“沙”，“清”对“白”，读来富有节奏感。经过诗人的艺术提炼，十四个字，字字精当，无一虚设，用字遣词，“尽谢斧凿”，达到了奇妙难名的境界。

赏析：②颌联，集中表现了夔州秋天的典型特征。诗人仰望茫无边际、萧萧而下的木叶，俯视奔流不息、滚滚而来的江水，在写景的同时，深沉地抒发了自己的情怀。“无边”“不尽”，使“萧萧”“滚滚”更加形象化，不仅使人联想到落木窸窣之声、长江汹涌之状，也无形中传达出韶光易逝、壮志难酬的感怆。沉郁悲凉的对偶句，显示了诗人出神入化之笔力，确有“建瓴走坂”“百川东注”的磅礴气势。前人把它誉为“古今独步”的“句中化境”，是有道理的。

赏析：③前两联极力描写秋景，直到此处，才点出一个“秋”字。“独登台”，表明诗人是在高处远眺，这就把眼前景和心中情紧密地联系在了一起。“常作客”，指出了诗人漂泊无定的生活。“百年”，本喻有限的人生，此处专指暮年。“悲秋”两字写得沉痛。秋天不一定可悲，只是诗人目睹苍凉的秋景，不由想到自己沦落他乡、年老多病的处境，故生出无限悲愁之绪。诗人把久客最易悲愁、多病独爱登台的感情，概括进颈联“雄阔高浑、实大声宏”的对偶句之中，使人深深地感受到了他那沉重地跳动着的感情脉搏。此联的“万里”“百年”和上一联的“无边”“不尽”，还有相互呼应的作用：诗人的羁旅愁与孤独感，就像落叶和江水一样，推排不尽，驱赶不绝，情与景交融相洽。诗到此已给思乡的含意添上久客孤独的内容，增入悲秋苦病的情思，加进离乡万里、人到暮年的感叹，诗意就更见深沉。

赏析：④尾联对结，并分承五、六两句。诗人备尝艰难潦倒之苦，国难家愁使自己白发日多，再加上因病断酒，悲愁就更难排遣。本来兴致盎然地登高望远，此时却平白无故地惹恨添悲，诗人的矛盾心情是容易理解的。

琵琶行并序

文本分析

琵琶行并序

【序】元和^①十年，予左迁^②九江郡司马^③。明年^④秋，送客湓浦口，闻舟中夜弹琵琶者，听其音，铮铮然有京都声。问其人，本长安倡女^⑤，尝学琵琶于穆、曹二善才^⑥，年长色衰，委身^⑦为贾人妇。遂命酒，使快弹数曲。曲罢悯然^⑧，自叙少小时欢乐事，今漂沦^⑨憔悴^⑩，转徙于江湖间。予出官^⑪二年，恬然自安，感斯^⑫人言，是夕始觉有迁谪意。因^⑬为^⑭长句，歌^⑮以赠之，凡六百一十六言^⑯，命^⑰曰《琵琶行》。

注释：①元和：唐宪宗的年号（806—820）。②左迁：贬官、降职的委婉说法。③司马：州刺史的副职。④明年：第二年。⑤倡(chāng)女：歌女。⑥善才：当时对技艺高超的乐师的称呼。⑦委身：托身。这里是嫁人的意思。⑧悯然：忧郁的样子。⑨漂沦：漂泊流落。⑩憔悴：困顿萎靡的样子。⑪出官：京官贬黜往地方任职。⑫斯：这。⑬因：于是。⑭为：创作。⑮歌：作歌。⑯言：字。⑰命：命名，题名。

【1】浔阳江头^⑱夜送客，枫叶荻花秋瑟瑟^⑲。主人下马客在船，举酒欲饮无管弦。醉不成欢惨^⑳将别，别时茫茫^㉑江浸月。

注释：⑱江头：江边。⑲瑟瑟：形容微风吹动的声音。⑳惨：悲伤。㉑茫茫：迷茫不清。

【2】忽闻水上琵琶声，主人忘归客不发。寻声暗问^㉒弹者谁，琵琶声停欲语迟^㉓。移船相近邀相见，添酒回灯^㉔重^㉕开宴。千呼万唤始出来，犹抱琵琶半遮面。转轴拨弦三两声，未成曲调先有情。弦弦掩抑^㉖声声思^㉗，似诉平生不得志。低眉信手^㉘续续弹，说尽心中无限事。轻拢慢捻抹复挑，初为《霓裳》后《六么》。大弦嘈嘈^㉙如急雨，小弦切切^㉚如私语。嘈嘈切切错杂弹，大珠小珠落玉盘。间关^㉛莺语花底滑^㉜，幽咽^㉝泉流冰下难。冰泉冷涩弦凝绝，凝绝不通声暂歇。别有幽

【序】

大意：元和十年(815)，我被贬到九江当司马。第二年秋季的一个夜晚，(我)到湓浦口送一个朋友，听见船中有人弹琵琶，那声音，铮铮然，很有京城里的韵味。问那个人，才知道她原来是长安歌女，曾经跟穆、曹两位名师学弹琵琶，年纪渐大，姿色衰退，只好嫁给一个商人。我便叫人摆酒，让她畅快地弹几支曲子。她弹奏完毕，十分忧郁，叙述了年轻时候的欢乐情景，可是如今呢，漂泊流落，在江湖中辗转奔波。我从京城里被贬黜出来，已有两年，心情平静，安于现状，有感于这个人的一番话语，这天晚上才体会到被贬谪的滋味。因而创作了这首长诗送给她，共计六百一十六字，叫作《琵琶行》。

【1】

大意：晚间在浔阳江边送别友人，枫叶荻花，在秋风里沙沙抖动。主人和客人一起下马走进船里，拿起酒想喝，却没有音乐助兴。闷闷地喝醉了，悲伤地将要分别，将分别的时候，茫茫的江水里浸着明月。

【2】

大意：忽然听见水面上飘来琵琶的声音，主人忘记了回去，客人也不肯起身。跟着声音低声询问是什么人在弹琵琶，琵琶声停止了，(那个人)将要回答，又有些迟疑。移近船只，请那个人相见，添酒、重新掌灯，又摆上酒宴。再三呼唤，她才肯走出船舱，还抱着琵琶，遮住半边脸庞。拧转弦轴，拨动弦丝，还没有弹成曲调，已经充满了情感。

愁暗恨生，此时无声胜有声。银瓶乍^{③④}破水浆迸^{③⑤}，铁骑突出^{③⑥}刀枪鸣。曲终收拨当心画，四弦一声如裂帛。东船西舫悄无言^{③⑦}，唯见江心秋月白。

注释：②暗问：低声询问。③欲语迟：将要回答，又有些迟疑。④回灯：重新掌灯。一说“移灯”。⑤重：再。⑥掩抑：声音低沉。⑦思：深长的情思。⑧信手：随手。⑨嘈嘈：形容声音沉重舒长。⑩切切：形容声音轻细急促。⑪间(jiàn)关：形容鸟鸣婉转。⑫滑：流利。⑬幽咽：形容乐声梗塞不畅。⑭乍：突然。⑮迸：迸射。⑯突出：突然冲出。⑰言：指说话的声音。

【3】沉吟^{③⑧}放拨插弦中，整顿^{③⑨}衣裳起敛容。自言本是京城女，家在虾蟆陵下住。十三学得琵琶成，名属教坊第一部^{④⑩}。曲罢曾教善才服，妆成每^{④⑪}被秋娘妒。五陵年少争^{④⑫}缠头^{④⑬}，一曲红绡不知数。钿头银篦击节碎，血色罗裙翻酒污。今年欢笑复明年，秋月春风等闲^{④⑭}度。弟走从军阿姨死，暮去朝来颜色^{④⑮}故^{④⑯}。门前冷落鞍马稀，老大^{④⑰}嫁作商人妇。商人重利轻别离，前月浮梁买茶去。去来^{④⑱}江口守空船，绕船月明江水寒。夜深忽梦少年事，梦啼妆泪红阑干^{④⑲}。

注释：③⑧沉吟：默默沉思的样子。③⑨整顿：整理。④⑩第一部：第一队，是教坊中最优秀的一队。④⑪每：常。④⑫争：争给，争送。④⑬缠头：古代对歌伎舞女打赏用的锦帛。④⑭等闲：平常，随随便便。④⑮颜色：容貌。④⑯故：旧、老。④⑰老大：年纪大了。④⑱来：语气助词。④⑲阑干：纵横错乱的样子。

每一弦都在叹息，每一声都在沉思，好像在诉说不得意的身世。低着眉随手连续地弹啊弹，说尽那无限伤心的事件。轻轻地拢，慢慢地捻，一会儿抹，一会儿挑，开头弹的是《霓裳羽衣曲》，后来弹的是《六么令》。粗弦嘈嘈，好像是疾风骤雨，细弦切切，好像是儿女私语。嘈嘈切切，错杂成一片，大珠小珠，落满了玉盘。像黄莺在花下啼叫一样婉转流利，像幽咽的泉水在冰下艰难流过，像冰下的泉水又冷又涩不能畅流，弦似乎凝结不动了，声音也暂时停止。另外流露出一种潜藏在内心深处的愁恨，这时候没有声音，却比有声音更激动人心。像银瓶突然破裂，水浆迸射一样；像铁骑突然冲出，刀枪齐鸣一般。乐曲終了，用拨子在琵琶的中间部位划过四弦，四根弦同时发声，好像撕裂绸帛。东边西边的船舫里都静悄悄没人说话，只看见一轮秋月，在江心里闪耀银波。

【3】

大意：默默沉思地放下拨子又插到弦中，整理好衣裳，站起来显出端庄的脸色。她说自己本来是京城女子，家住在虾蟆陵附近。十三岁就学会了弹琵琶的技艺，名字登记在教坊的第一部里。唱罢曲子，曾赢得曲师的赞扬，妆梳起来，常引起秋娘的妒忌。京城富家豪族子弟争先恐后地打赏锦帛，一支曲子，换来无数绸缎。（随着音乐）打拍子时敲碎了钿头银篦，血色罗裙（因为）泼翻了酒而沾染污渍。今年欢笑啊，明年欢笑，随随便便度过了多少个秋夜春天。兄弟从军，老鸱辞别了人世，时光流逝，容貌衰老。门前的车马越来越稀落，年纪大了嫁了个商人，

【4】我闻琵琶已叹息，又闻此语重唧唧^⑤。同是天涯沦落^⑥人，相逢何必曾相识！我从去年辞帝京^⑦，谪居卧病^⑧浔阳城。浔阳地僻无音乐，终岁不闻丝竹声。住近湓江地低湿，黄芦苦竹绕宅生。其间旦暮闻何物？杜鹃啼血猿哀鸣。春江花朝秋月夜，往往取酒还^⑨独倾^⑩。岂无山歌与村笛，呕哑嘲哳难为听。今夜闻君琵琶语，如听仙乐耳暂^⑪明。莫辞更坐弹一曲，为君翻作^⑫《琵琶行》。

注释：⑤唧唧：叹息。⑥沦落：沉沦流落，遭遇坎坷，失意无欢。⑦帝京：指京城长安。⑧卧病：抱病，带病。⑨还：即，便。⑩独倾：独自饮酒。⑪暂：忽然，一下子。⑫翻作：写作。

【5】感我此言良久^⑬立，却坐^⑭促弦弦转急。凄凄不似向前^⑮声，满座重闻皆掩泣。座中泣下谁最多？江州司马青衫^⑯湿。

注释：⑬良久：很久。⑭却坐：回到（原处）坐下。⑮向前：以前。⑯青衫：青色单衣。唐代官职低的服色为青。

跟他到这里。商人只看重利益，哪在乎别离，上个月又到浮梁去买茶做生意。他走了以后留下我在江口，独守这空荡荡的船舱，绕船的月光白得像霜，江水也那么寒凉。深夜里忽然梦见少年时代的往事，从梦中哭醒，搽了胭脂粉的脸上流满了一道道红色的泪痕。

【4】

大意：我听了琵琶声已经叹息，又听了这番话更加唏嘘。同样是失意的人流落在远方，相逢于此，从前不认识那又何妨！我自从去年辞别了京城，贬官在浔阳，一直卧病。浔阳这地方荒凉偏僻，没有音乐，一年到头也听不见管弦奏鸣。居住在湓江附近，低洼潮湿，院子周围尽长些黄芦苦竹。早上晚间在这儿听见的都是什么？除了杜鹃的哀鸣，就只有猿猴的悲哭。春江的花晨和秋季的月夜，拿出酒来，却往往自酌自饮。难道说没有山歌也没有村笛吗？只是那声音嘈杂刺耳，实在难听。今晚上听了你用琵琶弹奏的乐曲，像听了天上的仙乐，耳朵也顿时清明。不要离开，请坐下再弹一支曲子，我替你谱写歌词，题目就叫作“琵琶行”。

【5】

大意：（她）听了我的话站立了很久，回到（原处）把琴弦拧紧，拨得更急。凄凄切切，不像以前的声音，满座的听众，都忍不住掩面哭泣。这当中哪一个哭得最悲伤？江州司马的眼泪啊，湿透了青衫。

9 念奴娇·赤壁怀古 永遇乐·京口北固亭怀古 声声慢

念奴娇·赤壁怀古

文本分析

念奴娇^①·赤壁^②怀古

注释:①念奴娇:词牌名。②赤壁:此指黄州赤壁,一名“赤鼻矶”,在今湖北黄冈,并非东汉末期赤壁大战处。

【上阕】大江^③东去,浪淘^④尽,千古风流人物^⑤。故垒^⑥西边,人道是,三国周郎^⑦赤壁。乱石穿空,惊涛拍岸,卷起千堆雪^⑧。江山如画,一时多少豪杰。

注释:③大江:指长江。④淘:冲洗,冲刷。⑤风流人物:指杰出的历史名人。⑥故垒:旧时军队营垒的遗迹。⑦周郎:即周瑜(175—210),字公瑾,孙权军中指挥赤壁大战的将领。24岁时即出任要职,军中皆呼为“周郎”。⑧雪:比喻浪花。

大意:大江浩浩荡荡向东流去,滔滔巨浪淘尽千古英雄人物。那旧营垒的西边,人们说那就是三国周瑜鏖战的赤壁。陡峭的石壁直耸云天,如雷的惊涛拍打着江岸,激起的浪花好似卷起千万堆白雪。雄壮的江山奇丽如图画,一时间涌现出多少英雄豪杰。

【下阕】遥想^⑨公瑾当年,小乔初嫁了^⑩,雄姿英发^⑪。羽扇纶巾^⑫,谈笑间,檣櫓^⑬灰飞烟灭。故国神游^⑭,多情应笑我,早生华发^⑮。人生如梦,一尊还酹江月^⑯。

注释:⑨遥想:形容想得很远;回忆。⑩小乔初嫁了:《三国志·吴志·周瑜传》载,周瑜从孙策攻皖,“得桥公两女,皆国色也。策自纳大桥,瑜纳小桥”。乔,本作“桥”。赤壁之战时周瑜纳小乔已经十年,此处言“初嫁”,是言其少年得意,倜傥风流。⑪雄姿英发:姿容雄伟,英气勃发。⑫羽扇纶(guān)巾:(手持)羽扇,(头戴)纶巾。羽扇,羽毛制成的扇子。纶巾,配有青丝带

【上阕】

赏析:千古风流人物既被大浪淘尽,则一己之微岂不可悲?然而苏轼却另有所得:既然千古风流人物也难免如此,那么一己之荣辱穷达复何足悲叹!人类既如此殊途而同归,则汲汲于一时功名,不免过于迂腐了。接下来几句切入怀古主题,专说三国赤壁之事。“人道是”三字用得极有分寸。赤壁之战的故地,争议很大。苏轼所游是黄州赤壁,他似乎也不敢肯定,所以用“人道是”三字引出以下议论。“乱石”以下三句写江水腾涌的壮观景象。其中“穿”“拍”“卷”等动词用得形象生动。“江山如画”是写景的总括之句。“一时多少豪杰”则又由景物过渡到人事。

【下阕】

赏析:苏轼重点要写的是“三国周郎”,故下阕便从周郎引发。开头六句写赤壁战争,与周瑜的谈笑论战相似,词人描写这么一场轰轰烈烈的战争也是举重若轻,闲笔纷出。从起句的“千古风流人物”到“一时多少豪杰”,再到“遥想公瑾当年”,视线不断收束,最后聚焦定格在周瑜身上。然而写周瑜却不写其大智大勇,只写其儒雅风流的气度。

的头巾。⑬橈櫓(qiáng lǔ):代指曹操的战船。橈,挂帆的桅杆。櫓,一种摇船的桨。⑭故国神游:“神游故国”的倒文。故国,指赤壁古战场。神游,于想象、梦境中游历。⑮多情应笑我,早生华发:应笑我多愁善感,过早地长出花白的头发。⑯一尊还(huán)酹(lèi)江月:古人以酒浇在地上祭奠。这里指洒酒酬月,寄托自己的感情。尊,同“樽”,一种盛酒器。这里指酒杯。酹,将酒洒在地上,表示凭吊。

大意:遥想当年的周瑜春风得意,绝代佳人小乔刚嫁给他,他姿容雄伟,英气勃发。(手持)羽扇,(头戴)纶巾,谈笑之间,强敌的战船烧得灰飞烟灭。我今日神游当年的战地,应笑我多愁善感,过早地长出花白的头发。人生犹如一场梦,且洒一杯酒祭奠江上的明月。

不留意的人容易把“羽扇纶巾”看作诸葛亮的代称,因为诸葛亮的装束素以羽扇纶巾著名。但在三国之时,这是儒将通常的装束。宋人也多以“羽扇”代指周瑜。

苏轼借对周瑜的仰慕,抒发了自己功业无成的感慨。写“小乔”意在烘托周瑜才华横溢、意气风发,突出人物的风姿,中间描写周瑜的战功意在反衬自己的年老无为。“多情”后几句虽表达了伤感之情,但这种感情其实正是词人不甘沉沦、积极进取、奋发向上的表现,仍不失英雄豪迈的本色。

永遇乐·京口北固亭怀古

文本分析

永遇乐·京口^①北固亭怀古

注释:①京口:古城名,即今江苏镇江。因临京岷山、长江口而得名。

【上阕】千古江山,英雄无觅,孙仲谋^②处。舞榭歌台,风流总被,雨打风吹去。斜阳草树,寻常巷陌,人道寄奴曾住^③。想当年,金戈铁马,气吞万里如虎^④。

注释:②孙仲谋:三国时的吴王孙权,字仲谋,曾将治所迁往京口。孙权(182—252),三国时期吴国的开国皇帝,吴郡富春县(今属浙江杭州)人。长沙太守孙坚次子,幼年跟随兄长吴侯孙策平定江东,公元200年孙策早逝,孙权继位为江东之主。③寄奴曾住:寄奴是南朝宋武帝刘裕(363—422)的小名。刘裕的祖先移居京口,他在这里起事,晚年推翻东晋做了皇帝。④想当年,金戈铁马,气吞万里如虎:刘裕曾两次率领东晋军队北伐,收复洛阳、长安等地。

大意:江山如画,历经千年仍如故,但是找不到东吴孙权那样的英雄。昔日的舞榭歌台、显赫人物,都被风吹雨打化为土。斜阳照着草和树,普通的街巷和小路,人们说,南朝宋武帝刘裕曾在这个地方住。想当年,他骑战马披铁甲,刀枪空中舞,气吞万里如猛虎。

【上阕】

赏析:上阕怀古抒情。第一、二、三句写词人站在北固亭上眺望远方,脑子里一一闪过千百年来曾经在这片土地上叱咤风云的英雄人物,他首先想到三国时吴国的皇帝孙权。孙权有着统一中原的雄图大略,曾在京口修城,将治所迁于此处,并且打败了来自北方的曹操的军队,保卫了国家。可是如今,像孙权这样的英雄已无处寻觅了。词人起笔便抒发其对江山依旧、英雄不再、后继无人的感慨。

而后的“舞榭歌台,风流总被,雨打风吹去”在上句的基础上推进一层,非但再也找不到像孙权这样的英雄人物,连他当年修建的“舞榭歌台”,那些反映他光辉功业的遗物,也都被“雨打风吹去”,杳无踪迹了。

接下来,词人联想起与京口有关的第二个历史人物刘裕。写孙权,先想到他的功业,再寻觅他的遗迹;写刘裕,则由他的遗迹联想起他的功业。刘裕以京口为基地,平定了内乱,取代了东晋政权。他曾两度挥戈北伐,先后灭掉南燕、后秦,收复洛阳、长安,几乎可以收复中原。词人想到刘裕的功勋,想到当年他气吞万里犹如猛虎的气势,对其非常钦佩,内心无限景仰。

【下阕】元嘉^⑤草草，封狼居胥^⑥，

赢得^⑦仓皇北顾。四十三年^⑧，望中犹记，烽火扬州路^⑨。可堪回首，佛狸祠^⑩下，一片神鸦^⑪社鼓^⑫。凭谁问：廉颇^⑬老矣，尚能饭否？

注释：⑤元嘉：南朝宋文帝刘义隆的年号（424—453）。⑥封狼居胥：汉武帝元狩四年（前119），霍去病远征匈奴，歼敌七万余，封狼居胥山而还。封，登山祭天，以纪功勋。狼居胥，山名，即今蒙古国境内的肯特山。⑦赢得：剩得，落得。⑧四十三年：作者于宋高宗绍兴三十二年（1162）南归，到写这首词时正好四十三年。⑨烽火扬州路：扬州一带抗金的烽火。⑩佛（bì）狸祠：北魏太武帝拓跋焘（408—452）小名“佛狸”。公元450年，他反击刘宋，兵锋南下，在长江北岸瓜步山上建立行宫，后称“佛狸祠”。⑪神鸦：指在庙里吃祭品的乌鸦。⑫社鼓：社日祭祀土地神的鼓声。⑬廉颇：战国时赵国名将。

大意：南朝宋文帝草率用兵，效法汉将伐匈奴，没能够在狼居胥山封山而还，却要仓皇向南逃，时时回头向北顾。（我登上山亭望江北，）还记得四十三年前的旧事一幕幕：烽火连天鏖战苦，扬州一带遭荼毒。往事怎忍再回顾，拓跋焘祠堂香火盛，乌鸦啄祭品，祭祀擂大鼓。谁能派人来探问：年老的廉颇将军，还能上阵杀敌吗？

【下阕】

赏析：“元嘉草草”三句，用古事影射现实，尖锐地指出一个历史教训。史称南朝宋文帝刘义隆“自践位以来，有恢复河南之志”。他曾三次北伐，但都没有成功，特别是元嘉二十七年（450）的这次，失败得更惨。用兵之前，他听王玄谟陈述北伐之策，非常激动，说：“闻王玄谟陈说，使人有封狼居胥意。”“有封狼居胥意”谓有北伐必胜的信心。当时分据在北方的北魏，并非无隙可乘；南北军事实力对比，北方也并不占优势。倘能妥为筹划，先虑而后动，是能打胜仗，收复部分失地的。可是宋文帝急于事功、轻启兵端，结果不仅没有得到预期的胜利，反而招致北魏拓跋焘大举进攻，致使国势一蹶不振。这一历史事实为当时现实所提供的历史鉴戒，是发人深省的。词人借用古事影射现实，尖锐地提醒南宋统治者吸取前人的历史教训。

从“四十三年，望中犹记，烽火扬州路”开始，词由怀古转入伤今。词人联想到自己，联系当今的抗金形势，抒发感慨。词人回忆四十三年前北方人民反抗金人的斗争此起彼伏，如火如荼，自己也在战火弥漫的淮河以北地区参加抗金斗争。后来渡淮南归，原想凭借国力，恢复中原，不期南宋朝廷昏聩无能，使他英雄无用武之地。如今自己已成了老人，而壮志依然难酬。辛弃疾追思往事，不胜身世飘零之感。

下三句中的“回首”应接上句，由回忆往昔转入写眼前实景。辛弃疾是用“佛狸”代指金主完颜亮。完颜亮发兵南下，曾以扬州作为渡江基地，而且也曾驻扎在佛狸祠所在的瓜步山上，严督金兵抢渡长江。以古喻今，“佛狸”很自然地就成了完颜亮的影子。如今“佛狸祠下，一片神鸦社鼓”与“四十三年，望中犹记，烽火扬州路”形成鲜明的对比，当年沦陷区的人民与金人进行不屈不挠的斗争，烽烟四起，但如今的中原早已风平浪静，沦陷区的人民已经安于金人的统治，这是令人痛心的一件事。不忍回首往事，实际就是不忍目睹眼前的事实。词人以此正告南宋统治者，收复失地，刻不容缓，如果继续拖延，民心日去，中原就收不回了。

声声慢

文本分析

声声慢

【上阕】寻寻觅觅^①，冷冷清清，凄凄惨惨戚戚^②。乍暖还寒^③时候，最难将息^④。三杯两盏淡酒，怎敌^⑤他、晚来风急！雁过也，正伤心，却是旧时相识。

注释：①寻寻觅觅：形容怅惘迷茫、若有所失的心态。②戚戚：悲愁、哀伤的样子。③乍暖还寒：忽暖忽冷，天气变化无常。④将息：养息，休息。⑤敌：对付，抵挡。

大意：苦苦地寻寻觅觅，却只见冷冷清清，怎不让人凄惨悲戚。乍暖还寒的时节，最难调息。喝三杯两杯淡酒，怎么能抵挡晚来的寒风急袭！一行大雁从眼前飞过，更让人伤心，因为都是旧日的相识。

【下阕】满地黄花堆积，憔悴损^⑥，如今有谁堪^⑦摘？守着窗儿，独自怎生^⑧得黑！梧桐更兼细雨，到黄昏、点点滴滴。这次第^⑨，怎一个愁字了得^⑩！

注释：⑥损：这里相当于“极”，表示程度很深。⑦堪：可以，能够。⑧怎生：怎么、怎样。生，语气助词。⑨次第：光景，状况。⑩怎一个愁字了得：意思是，一个“愁”字怎么能概括得尽呢？

大意：园中菊花堆积满地，枯萎憔悴，凋零殆尽，如今还有谁能采摘？冷清清地守着窗子，独自一个人怎么熬到天黑！梧桐叶上细雨淋漓，到黄昏时分，还是点点滴滴。这般情景，一个“愁”字怎么能概括得尽呢？

【上阕】

赏析：前人评此词，多以开端三句用一连串叠字为其特色。但只注意这一层，不免失之偏颇。词中写主人公一整天的愁苦心情，却从“寻寻觅觅”开始，下文“冷冷清清”是“寻寻觅觅”的结果：苦苦寻觅，不但一无所获，反被一种孤寂清冷的气氛笼罩，使自己感到凄惨忧戚。于是紧接着再写了一句“凄凄惨惨戚戚”。仅此三句，一种愁苦而凄厉的氛围已笼罩全篇，使读者不禁为之屏息凝神。这乃是百感迸发于中，不得不吐之为快，所谓“欲罢不能”的结果。

“乍暖还寒时候”这一句也是理解此词的难点之一。此词作于秋天，但秋天的天气应该说是“乍寒还暖”，只有早春才能用得上“乍暖还寒”。其实这是写一日之感，而非写一季之感。秋日清晨，朝阳初出，故言“乍暖”；但晓寒犹重，秋风砭骨，故言“还寒”。至于“时候”二字，在宋时已与现代汉语无异了。“最难将息”一句则与上文“寻寻觅觅”一句相呼应，说明从一清早自己就不知如何是好。

下面的“三杯两盏淡酒，怎敌他、晚来风急”，正与上文“乍暖还寒”相合。酒淡风急，用酒消愁是不抵事的。至于下文“雁过也”的“雁”，是飞来南方的秋雁，正是往昔在北方见到的，所以说“正伤心，却是旧时相识”。《唐宋词选释》说：“雁未必相识，却云‘旧时相识’者，寄怀乡之意。”

【下阕】

赏析：下阕由秋日高空转入自家庭院。园中堆满了菊花，都枯萎憔悴，凋零殆尽。花犹人，花如此，人更如此。花凋零不可摘，人无心赏花故无意去摘。“如今”二字含今昔对比之意，不胜感慨之情寓于其中。

从“守着窗儿”以下，写独坐无聊、内心苦闷之状，比“寻寻觅觅”三句又进一层，以平白的口语写出了因愁苦之情太过深重而觉时光难挨之感。“梧桐”两句用温庭筠《更漏子》下阕“梧桐树，三更雨，不道离情正苦。一叶叶，一声声，空阶滴到明”词意，笔更直而情更切。最后以“怎一个愁字了得”一句作收尾，也是独辟蹊径之笔。表面上有“欲说还休”之势，实际上已倾泻无遗，淋漓尽致了。

10 劝学 师说

劝 学

文本分析

劝 学

【1】君子^①曰：学不可以已^②。

注释：①君子：这里指有学问、有修养的人。②已：停止。

【2】青，取之于蓝，而青于蓝；冰，水为^③之，而寒于水。木直中绳^④，輮^⑤以^⑥为^⑦轮，其曲中规。虽有^⑧槁暴^⑨，不复挺者，輮使之然也。故^⑩木受绳则直，金^⑪就^⑫砺则利，君子博学而日参^⑬省^⑭乎己，则知^⑮明而行无过矣。

注释：③为：变为，变成。④中(zhòng)绳：合乎木匠用来取直的墨线。⑤輮：同“燥”，用火烘烤木材使之弯曲。⑥以：介词，把。⑦为：做成。⑧有：同“又”。⑨槁暴(gǎopù)：晒干。槁，枯。暴，晒。⑩故：所以。⑪金：指金属制的刀斧等。⑫就：接近、靠近。⑬参(cān)：检验。⑭省(xǐng)：省察。⑮知：同“智”，见识。

【3】吾尝^⑯终日而思矣，不如须臾之所学也；吾尝跂^⑰而望矣，不如登高之博见^⑱也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾^⑲也，而闻者彰^⑳。假^㉑舆马者，非利足^㉒也，而致^㉓千里；假舟楫者，非能水^㉔也，而绝^㉕江河。君子生^㉖非异也，善假于物也。

注释：⑯尝：曾经。⑰跂(qǐ)：踮起脚后跟。⑱博见：见得广。⑲疾：劲疾。⑳彰：清楚。㉑假：借助。㉒利足：善于奔走。㉓致：到达。㉔水：游泳。㉕绝：横渡。㉖生(xìng)：同“性”，天性。

【4】积土成山，风雨兴焉^㉗；积水成渊，蛟龙生焉；积善成德，而神明^㉘自得，圣心^㉙备焉。故不积跬步^㉚，无以^㉛至千里；不积小流，无以成江海。骐驎^㉜一跃，不能十步；弩马^㉝十驾^㉞，功在不舍。锲^㉟而舍之，朽木不折；锲而不舍，金石可镂^㊱。蚓无爪牙之利，筋骨之强，上^㊲食埃土，下饮黄泉，用心一^㊳也。蟹六跪而二螯，非蛇鳝之穴无可寄托^㊴者，用心躁^㊵也。

【1】

译文：君子说：学习不可以停止。

段解：本段提出论点——学不可以已。

【2】

译文：靛青从蓝草中取得，但它比蓝草颜色深；冰是由水凝结成的，但它比水更冷。木材直得合乎木匠用来取直的墨线，用火烘烤使它弯曲把它制成车轮，它的弯度就可以合乎圆规画出的线。即使又晒干了，也不会再挺直，这是用火烘烤使它弯曲变成这样的。所以木材经过墨线比量就变得笔直了，金属刀具拿到磨刀石上去磨就锋利了，君子广泛地学习而且每天对自己检查、省察，就智慧明达，行动不会犯错误了。

段解：本段论述学习的意义——学习能够提高自己，改变自己。

【3】

译文：我曾经整日思索，却不如学习片刻的收获大；我曾经踮起脚后跟眺望，却不如登上高处看得广阔。登高招手，手臂并没有加长，但远处的人也能看见；顺着风呼喊，声音并没有更加劲疾，但听的人会听得清楚。借助车子的人，不是善于奔走，却能到达千里之外；借助船只的人，不是善于游泳，却能横渡江河。君子的天性(同一一般人)没有差别，只是善于借助于外物罢了。

段解：本段论述学习的作用——弥补不足。

注释:②⑦焉:兼词,相当于“于此”。下文“生焉”的“焉”同此。②⑧神明:非凡的智慧。②⑨圣心:圣人的心怀。③⑩跬(kuǐ)步:古代称跨出一脚为“跬”,跨出两脚为“步”。③①无以:没有用来……的,无从。③②骐驎(qíjìn):骏马。③③驽马:劣马。③④驾:一天的行程。③⑤锲(qiè):刻。③⑥镂:雕刻。③⑦上:名词作状语,向上。③⑧一:专一。③⑨寄托:托身,安身。④⑩躁:浮躁,不专心。

【4】

译文:堆土成山,风雨就在这里兴起;水流汇成深渊,蛟龙就在这里生长;积累善行,形成良好的品德,就会得到非凡的智慧,具备圣人的心怀。所以不积累每一小步,就没有办法到达千里;不汇集细流,就不能形成江海。骏马跳跃一次,不能有十步远;劣马拉车走十天(也能走得很远),它的功效来源于走个不停。拿刀刻东西,中途停止,腐朽的木头也不能刻断;不停地刻下去,金属和石头也能雕刻成功。蚯蚓没有锋利的爪子和牙齿,没有强健的筋骨,却能向上吃泥土,向下饮泉水,是因为它用心专一;螃蟹有六条腿,两只大钳,然而没有蛇、鳝的洞穴就无处容身,是因为它的心浮躁。

段解:本段论述学习的方法和态度——学习要逐步积累,要坚持不懈,要专心致志。

师 说

文本分析

师 说

【1】古之学者^①必有师。师者，所以^②传道受^③业解惑也。人非生而知之者，孰能无惑？惑而不从^④师，其为惑也，终不解矣。生乎吾前，其闻^⑤道也固^⑥先乎吾，吾从而师之^⑦；生乎吾后，其闻道也亦先乎吾，吾从而师之。吾师^⑧道也，夫庸^⑨知其年之先后生于吾乎？是故^⑩无贵无贱，无^⑪长无少，道之所存，师之所存也。

注释：①学者：求学的人。②所以：用来……的、凭它（他）来……的。③受：同“授”，传授。④从：跟随。⑤闻：知道，懂得。⑥固：本来。⑦师之：即“以之为师”。师，意动用法，以……为师。⑧师：学习。⑨庸：表示反问语气，相当于“岂”。⑩是故：因此，所以。⑪无：无论，不分。

【2】嗟乎！师道^⑫之不传^⑬也久矣！欲人之无惑也难矣！古之圣人，其出人也远矣，犹且^⑭从师而问焉；今之众人^⑮，其下^⑯圣人也亦远矣，而耻^⑰学于师。是故圣益^⑱圣，愚益愚。圣人之所以为圣，愚人之所以为愚，其皆出于此乎？爱其子，择师而教之；于其身^⑲也，则耻师^⑳焉，惑^㉑矣。彼童子之师，授之书而习其句读^㉒者，非吾所谓传其道解其惑者也。句读之不知，惑之不解，或师焉，或不^㉓焉，小学^㉔而大遗，吾未见其明也。巫医乐师百工^㉕之人，不耻相师^㉖。士大夫之族^㉗，曰师曰弟子云者，则群聚而笑之。问之，则曰：“彼与彼年相若也，道^㉘相似也，位卑^㉙则足羞，官盛则近谀。”呜呼！师道之不复，可知矣。巫医乐师百工之人，君子不齿^㉚，今其智乃^㉛反不能及^㉜，其可怪也欤！

【1】

译文：古代求学的人一定有老师。老师，是依靠他来传授道、教授学业、解除疑惑的人。人不是生下来就懂得知识和道理的，谁能没有疑惑？有疑惑却不跟从老师学习，它们作为疑惑，始终不能解决。在我之前出生的人，他懂得道理本来就比我早，我跟随他学习，拜他为师；在我之后出生的人，他懂得道理如果也比我早，我也跟随他学习，把他当作老师。我学习的是道，哪管他是生在我之前还是生在我之后呢？因此，就从师问道来说，没有贵和贱的区分，不论年长年少，道存在的地方，就是老师所在的地方。

段解：本段提出中心论题，并以教师的作用总论从师的重要性和择师的标准。

【2】

译文：唉！尊师学习的风尚没有流传已经很久了！想要人们没有疑惑很难啊！古代的圣人，他们超出一般人很远了，尚且跟从老师向老师请教；现在的一般人，他们跟圣人相差很远了，却以向老师学习为羞耻。所以圣人更加圣明，愚人更加愚昧。圣人之所以成为圣人，愚人之所以成为愚人，大概都是这个原因吧？众人爱他们的孩子，选择老师教育孩子；他们自己呢，却以从师学习为耻，这真是糊涂。那孩子的老师，教给他书本的文字，（帮助他）学习句读，并不是我所说的给人传授道，给人解释疑惑的老师。不明句读，不能解决疑难问题，有的向老师学习，有的不向老师学习，小的方面要学习，大的方面却放弃了，我看不出他们有什么明智的。医生、乐师及各种工匠，不以拜别人为师为耻。士大夫这类人中，说谁是谁的老师、谁是谁的学生之类的话，这些人就聚集在一起嘲笑他。问那些嘲笑者（嘲笑他的原因），他们就说：“那个人与某人年龄差不多，修养和学业也差不多，（怎么能称他为老师呢？）

注释:⑫道:风尚。⑬传:流出。⑭犹且:尚且,还。⑮众人:一般人。⑯下:低于。⑰耻:意动用法,以……为耻。⑱益:更加、越发。⑲于其身:对于他自己。⑳耻师:以从师学习为耻。㉑惑:糊涂。㉒句读(dòu):指断开句子的知识。一句话后面的停顿为“句”,一句话中间短暂的停顿为“读”。古书没有标点,所以要学习句读。㉓不(fǒu):同“否”。㉔小学:小的方面要学习。㉕百工:泛指各种工匠。㉖相师:拜别人为师。㉗族:类。㉘道:修养和学问。㉙卑:(地位)低下。㉚不齿:不与同列,意思是看不起。齿,并列、排列。㉛乃:副词,竟。㉜及:比得上。

【3】圣人无常师^③。孔子师郯子、苌弘、师襄、老聃。郯子之徒^④,其贤不及^⑤孔子。孔子曰:三人行,则必有我师。是故弟子不必^⑥不如师,师不必贤于弟子,闻道有先后,术业有专攻^⑦,如是而已。

注释:③常师:固定的老师。④徒:同类的人。⑤不及:不如,比不上。⑥不必:不一定。⑦攻:学习、研究。

【4】李氏子蟠,年十七,好古文,六艺^⑧经传^⑨皆通习之,不拘于时,学于余。余嘉其能行古道,作《师说》以贻之。

注释:⑧六艺:指《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》六种经书,其中《乐》久已失传。⑨传:古代解释经书的著作。

以地位低者为师,就感到十分耻辱;以官职高者为师,就觉得是近乎谄媚。”唉!从师学习的风尚不能恢复,从这里就可以知道了。医生、乐师及各种工匠,士大夫之类的人是不屑与他们为伍的,现在士大夫们的智慧竟然不如他们。难道不值得奇怪吗!

段解:本段批判了不重视师道的错误态度和耻于从师的不良风气。

【3】

译文:圣人没有固定的老师。孔子曾经以郯子、苌弘、师襄、老聃为师。郯子那些人,他们的道德才能(当然)不如孔子。孔子说:几个人走在一起,其中一定有我的老师。因此学生不一定不如老师,老师不一定样样都超过弟子,听闻道理有先有后,学术技艺上各有各的专门学习或研究,像这样罢了。

段解:本段以孔子为例,阐述古代圣人重视师道的事迹,进一步阐明从师的必要性和以能者为师的道理。

【4】

译文:李蟠,十七岁,爱好古文,六经的经文和传文都普遍学习了,不受时俗的限制,向我学习。我赞许他能遵行古人从师之道,特别写了这篇《师说》来赠送给他。

段解:本段赞扬李蟠“不拘于时”“能行古道”的品质,交代了写作本文的缘由。

16 赤壁赋 登泰山记

赤壁赋

文本分析

赤壁赋

【1】壬戌^①之秋，七月既望^②，苏子与客泛舟游于赤壁之下。清风徐来，水波不兴。举酒属客^③，诵明月之诗^④，歌窈窕之章^⑤。少焉^⑥，月出于东山之上，徘徊于斗牛^⑦之间。白露横江^⑧，水光接天。纵一苇之所如^⑨，凌万顷之茫然^⑩。浩浩乎如冯虚御风^⑪，而不知其所止；飘飘乎如遗世独立，羽化^⑫而登仙。

注释：①壬戌：宋神宗元丰五年（1082）。②既望：过了望日后的第一天，通常指农历每月十六日。③举酒属客：举起酒杯，劝客人饮酒。属，劝请。④明月之诗：和下文的“窈窕之章”分指《诗经·陈风·月出》及其诗句。这首诗的第一章有“舒窈纠（jiǎo）兮”的句子，所以称为“窈窕之章”。⑤少焉：一会儿。⑥斗（dǒu）牛：斗宿和牛宿，都是星宿名。⑦白露横江：白茫茫的水汽横贯江面。横，横贯，笼罩。白露，指白茫茫的水汽。⑧纵一苇之所如：任凭小船漂去。纵，放任。一苇，指小船（比喻船很小，像一片苇叶）。如，往。⑨凌万顷之茫然：越过那茫茫的江面。凌，越过。万顷，指广阔的江面。茫然，旷远的样子。⑩冯（píng）虚御风：凌空驾风而行。冯，同“凭”，乘。虚，太空。御，驾。⑪羽化：指飞升成仙。

【2】于是饮酒乐甚，扣舷^⑬而歌之。歌曰：“桂棹兮兰桨^⑭，击空明兮溯流光^⑮。渺渺^⑯兮予怀，望美人^⑰兮天一方。”客有吹洞箫者，倚歌^⑱而和之^⑲。其声呜呜然，如怨如慕，如泣如诉，余音袅袅^⑳，不绝如缕。舞幽壑^㉑之潜蛟，泣孤舟之嫠妇^㉒。

注释：⑬扣舷：敲着船边，指打着节拍。舷，船的两边。⑭桂棹（zhào）兮兰桨：桂木做的棹，木兰做的桨。棹，一种划船工具，形似桨。⑮流光：江面浮动的月光。⑯渺渺：悠远的样子。⑰美人：指所思慕的人。⑱倚歌：依照歌曲的声调和节拍。倚，循、依。⑲和（hè）之：（用箫）随着歌声伴奏。⑳袅袅：形容声音婉转悠长。㉑幽壑：深谷。㉒嫠（lí）妇：寡妇。

【1】

译文：壬戌年的秋天，七月十六日，苏子和客人在赤壁下荡着船儿游玩。清风缓缓吹来，水面不起波纹。举起酒杯，劝客人饮酒，朗诵明月之诗，吟唱“窈窕”一章。一会儿，月亮从东边山上升起，在斗宿和牛宿之间徘徊。白茫茫的水汽横贯江面，水光一片，与天相连。任凭小船漂去，越过那茫茫的江面。江面旷远啊，船儿像凌空驾风而行，却不知道将停在什么地方；飘飘然，又像脱离尘世，升入仙境。

【2】

译文：这时候，喝着酒，心里十分快乐，便敲着船边唱起歌来。歌词中说：“桂木做的棹啊木兰做的桨，（桨）划破月光下的清波，（船）在月光浮动的水面上逆流而上。我心里想得很远，眺望美人，（美人）却在天的那一边。”客人中有会吹洞箫的，依照歌曲的声调和节拍吹箫伴奏。箫声呜咽，像含怨，像怀恋，像抽泣，像低诉，尾声细弱而婉转悠长，如同不断的细丝。箫声使深谷中潜伏的蛟龙听了起舞，使独坐孤舟的寡妇听了落泪。

【3】苏子愀然^②，正襟危坐^③而问客曰：“何为其然也？”客曰：“‘月明星稀，乌鹊南飞^④’，此非曹孟德之诗乎？西望夏口，东望武昌，山川相缪^⑤，郁乎苍苍，此非孟德之困于周郎者乎？方其破荆州，下^⑥江陵，顺流而东也，舳舻^⑦千里，旌旗蔽空，酹酒^⑧临江，横槊^⑨赋诗，固一世之雄也，而今安在哉？况吾与子渔樵^⑩于江渚之上，侣鱼虾而友麋鹿，驾一叶^⑪之扁舟，举匏樽^⑫以相属。寄蜉蝣^⑬于天地，渺沧海之一粟。哀吾生之须臾，羡长江之无穷。挟飞仙以遨游，抱明月而长终。知不可乎骤得^⑭，托遗响^⑮于悲风。”

注释：②愀(qiǎo)然：容色改变的样子。③危坐：端坐。④月明星稀，乌鹊南飞：这是曹操《短歌行》里的诗句。⑤缪(liáo)：同“缭”，盘绕、围绕。⑥下：攻占。⑦舳舻(zhú lú)：船头和船尾的并称，泛指首尾相接的船只。⑧酹(shī)酒：斟酒。⑨槊(shuò)：长矛。⑩渔樵：捕鱼砍柴。⑪一叶：形容船小。⑫匏(páo)樽：用葫芦做成的酒器。匏，葫芦的一种。⑬蜉蝣(fú yóu)：一种小飞虫，夏秋之交生在水边，生存期很短，古人说它朝生暮死。这里用来比喻人生短促。⑭骤得：很轻易地得到。⑮遗响：余音，指箫声。

【4】苏子曰：“客亦知夫水与月乎？逝者如斯，而未尝往也；盈虚^⑯者如彼，而卒^⑰莫消长^⑱也。盖将^⑲自其变者而观之，则天地曾不能以一瞬；自其不变者而观之，则物与我皆无尽^⑳也，而又何羡乎！且夫天地之间，物各有主，苟非吾之所有，虽一毫而莫取。惟江上之清风，与山间之明月，耳得之而为声，目遇之而成色，取之无禁，用之不竭，是造物者^㉑之无尽藏^㉒也，而吾与子之所共适^㉓。”

注释：⑯盈虚：圆缺。盈，满。⑰卒：终究。⑱消长：消减和增长。⑲将：这里表示假设。⑳物与我皆无尽：意思是，万物同我们一样都是永恒的。㉑造物者：原指“天”，就是现在所说的“自然”。㉒无尽藏(zàng)：出自佛家语的“无尽藏海”(像海之能包罗万物)。㉓适：这里有“享有”的意思。

【5】客喜而笑，洗盏更酌。肴核^㉔既尽，杯盘狼籍^㉕。相与枕藉^㉖乎舟中，不知东方之既白^㉗。

注释：㉔肴核：菜肴和果品。㉕狼籍：即“狼藉”，凌乱。㉖相与枕藉(jiè)：互相枕着垫着。㉗既白：天明。既，已经。白，明亮。

【3】

译文：苏子改变了容色，理好衣襟端正地坐着，问那客人说：“(曲调)为什么这样(悲凉)呢？”客人回答说：“‘月明星稀，乌鹊南飞’，这不是曹操的诗句吗？向西望是夏口，向东望是武昌，山水环绕，一片苍翠，这不就是曹操被周瑜围困的地方吗？当他打进荆州，攻占江陵，顺江东下的时候，战船连接千里，旌旗遮蔽天空，面对大江斟酒，横执长矛吟诗，本是一世的豪杰，然而如今在哪里呢？何况我和你在江边捕鱼砍柴，以鱼虾为伴侣，以麋鹿为朋友，驾着一只小船，举杯互相劝酒。像蜉蝣一样寄托在天地之间，渺小得像大海里的一粒米。哀叹我们生命的短暂，羡慕长江的无穷无尽。愿与神仙相伴而遨游，同明月一道永世长存。知道这些是不可能轻易得到的，只好通过箫声寄托在悲凉的秋风中。”

【4】

译文：苏子对客人说：“你也知道那水和月的道理吧？流去的(水)像这样(不断地流去而永不复返)，而并没有流去；(月亮)像那样时圆时缺，却终究没有增减的变化。如果从那变化的一面看，那么天地间万事万物(时刻在变动)，连一眨眼的工夫都不停止；从那不变的一面看，那么万物同我们一样都是永恒的，(我们)又羡慕什么呢！再说那天地之间，万物各有主宰者，如果不是我应有的东西，即使是一丝一毫也不拿取。只有江上的清风和山间的明月，耳朵听它，听到的便是声音，眼睛看它，看到的便是色彩，得到它没有人禁止，享用它没有竭尽，这是自然界无穷无尽的宝藏，我和你可以共同享受。”

【5】

译文：客人高兴地笑了，洗净酒杯重新斟酒。菜肴和果品都已吃完，杯子、盘子杂乱一片。两人互相枕着垫着睡在船中，不知不觉东方已经天明。

登泰山记

文本分析

登泰山记

【1】泰山^①之阳^②，汶水^③西流；其阴，济水^④东流。阳谷^⑤皆入汶，阴谷皆入济。当其南北分者，古长城^⑥也。最高日观峰^⑦，在长城南十五里。

注释：①泰山：在山东泰安北，古称岱宗，又称东岳，为五岳之首。②阳：山南水北为阳。③汶(wèn)水：发源于山东莱芜东北原山，向西南流经泰安。④济(jǐ)水：发源于河南济源西王屋山，东流到山东入海。⑤阳谷：山南面山谷中的水。⑥古长城：古代的长城，指春秋战国时齐国所筑长城的遗址，古时齐鲁两国以此分界。⑦日观峰：泰山顶峰，观日出之胜地。

【2】余以乾隆三十九年^⑧十二月，自京师乘^⑨风雪，历齐河、长清^⑩，穿泰山西北谷，越长城之限^⑪，至于泰安。是月丁未^⑫，与知府朱孝纯子颍^⑬由南麓登。四十五里^⑭，道皆砌石为磴，其级七千有余。泰山正南面有三谷。中谷绕泰安城下，酈道元^⑮所谓环水也。余始循以入，道少半，越中岭，复循西谷，遂至其巅。古时登山，循东谷入，道有天门^⑯。东谷者，古谓之天门溪水，余所不至也。今所经中岭及山巅，崖限^⑰当道者，世皆谓之天门云。道中迷雾冰滑，磴几不可登。及既上，苍山负雪，明烛天南。望晚日照城郭，汶水、徂徕^⑱如画，而半山居雾若带然^⑲。

注释：⑧乾隆三十九年：公元1774年。乾隆，清高宗的年号(1736—1795)。⑨乘：这里是“冒”的意思。⑩齐河、长清：清代县名，今属山东。⑪限：界限。⑫是月丁未：这个月的丁未日(乾隆三十九年十二月二十八日)。⑬朱孝纯子颍：“子颍”是朱孝纯的字，此处名、字并用。朱孝纯当时是泰安府的知府。⑭四十五里：古时估测泰山从下至顶四十多里，但实测约二十里。⑮酈道元：字善长，北魏范阳(今河北涿州)人，著有《水经注》。⑯天门：泰山有南天门、东天门、西天门。⑰限：门槛。⑱徂徕(cúlái)：山名，在泰安城东南。⑲而半山居雾若带然：停留在半山腰处的云雾像带子一样。

【1】

译文：泰山的南面，汶河向西流去；泰山的北面，济水向东流去。南面山谷中的水都流入汶水，北面山谷中的水都流入济水。在那(阴谷和阳谷)南北分界处的，便是古长城。最高的日观峰，在古长城以南十五里。

【2】

译文：我在乾隆三十九年十二月从京城出发，冒着风雪启程，经过齐河、长清，穿过泰山西北面的山谷，跨过长城的界限，到达泰安。这个月的丁未日(乾隆三十九年十二月二十八日)，我和泰安知府朱孝纯从南边的山脚登山。攀行四十五里远，道路都是石板砌成的石级，共有七千多级。泰山正南面有三条山谷。中谷的水环绕泰安城，(这就是)酈道元书中所说的环水(中溪)。我开始顺着(中谷)进山，路不到一半，翻过中岭(黄岬岭)，再沿着西边的那条山谷走，就到了泰山的山顶。古时候登泰山，沿着东边的山谷进入，道路中有座天门(峰)。东边的山谷，古时候称它为“天门溪水”，是我没有到过的。现在经过的中岭和山顶，像门槛一样横在路上的山崖，世人都称它为“天门”。一路上大雾弥漫、冰冻溜滑，石板石阶几乎无法攀登。等到已经登上山顶，只见青黑色的山上覆盖着白雪，雪反射的光照亮了南面的天空。远望夕阳映照泰安城，汶水、徂徕山就像是一幅美丽的山水画，停留在半山腰处的云雾像带子一样。

【3】戊申晦^②，五鼓，与子颖坐日观亭^①，待日出。大风扬积雪击面。亭东自足下皆云漫^②。稍见云中白若樗蒲^③数十立者，山也。极天^④云一线异色^⑤，须臾成五采。日上，正赤如丹^⑥，下有红光动摇承之，或曰，此东海也。回视日观以西峰，或得日或否，绛皓驳色^⑦，而皆若偻^⑧。

注释：②晦：农历每月的最后一天。①日观亭：亭名，在日观峰上。②漫：弥漫。③樗蒲(chūpú)：古代的一种博戏，这里指樗蒲所用的掷具，长形而末端尖锐，立起来像山峰。④极天：天边。⑤云一线异色：一缕云颜色很特别。⑥正赤如丹：纯红如同朱砂。⑦绛皓(hào)驳色：或红或白，颜色错杂。绛，大红。皓，白。驳，杂。⑧偻(lǚ)：脊背弯曲的样子。引申为鞠躬的样子。日观峰西面诸峰都比日观峰低，所以说“若偻”。

【4】亭西有岱祠^⑨，又有碧霞元君^⑩祠。皇帝行宫^⑪在碧霞元君祠东。是日观道中石刻，自唐显庆^⑫以来；其远古刻尽漫失^⑬。僻不当道者，皆不及往。

注释：⑨岱祠：东岳大帝庙。⑩碧霞元君：传说是东岳大帝的女儿。⑪行宫：皇帝外出巡行时居住的处所。⑫显庆：唐高宗的年号(656—661)。⑬漫失：模糊或缺失。漫，磨灭。

【5】山多石，少土。石苍黑色，多平方，少圜^⑭。少杂树，多松，生石罅^⑮，皆平顶。冰雪，无瀑水，无鸟兽音迹。至日观数里内无树，而雪与人膝齐。

注释：⑭圜：同“圆”。⑮石罅(xià)：石缝。

【6】桐城姚鼐记。

【3】

译文：戊申日月底这一天，五更的时候，(我)和子颖坐(在)日观亭里，等待日出。这时大风扬起的积雪扑面打来。日观亭东面从脚底往下一片云雾弥漫。依稀可见云中几十个白色的像骰子似的东西，(那是)山。天边云彩形成一条线(呈现出)奇异的颜色，一会儿又变成五颜六色。太阳升起来了，纯正的红色像朱砂一样，下面有红光晃动摇荡着托着它，有人说，这(就是)东海。回首观望日观峰以西的山峰，有的被日光照着，有的没有被照到，或红或白，颜色错杂，都像弯腰曲背鞠躬致敬的样子。

【4】

译文：日观亭西面有一座东岳大帝庙，又有一座碧霞元君庙。皇帝的行宫就在碧霞元君庙的东面。这一天，(还)观看了路上的石刻，都是唐朝显庆年间以来的；那些更古老的石碑都已经模糊或缺失了。那些偏僻不对着道路的石刻，都赶不上去看了。

【5】

译文：山上石头多，泥土少。山石都呈青黑色，大多是平的、方形的，很少圆形的。杂树很少，松树很多，都生长在石头的缝隙里，树顶是平的。冰天雪地，没有瀑布，没有飞鸟走兽的声音和踪迹。日观峰附近几里以内没有(什么)树木，积雪厚得同人的膝盖一样平齐。

【6】

译文：桐城姚鼐写这篇记。

古诗词诵读

学习任务群：中华优秀传统文化经典研习

学习主题	学习任务
本部分围绕“古诗词诵读”主题，选取了四首古代诗词，属于“中华优秀传统文化经典研习”学习任务群。 诵读优美的古诗词，体味古人丰富的情感、深邃的思想、多样的人生，感受中国优秀传统文化的独特魅力，增强文化自信。	1.了解相关作者及作品，理解作品含意。 2.通过分析形象、鉴赏语言、品悟感情等方式，对诗词进行全方位的理解与鉴赏。 3.对诗词运用的表达技巧进行鉴赏，感受诗词表情达意上的独特的美。 4.通过鉴赏古代诗词，感受中国优秀传统文化的独特魅力，增强文化自信。

静 女

问题式预习

文本分析

静 女

【1】静女其姝^①，俟^②我于城隅。爱^③而不见，搔首踟蹰^④。

注释：①姝：美丽、漂亮。
②俟：等待。③爱：同“薆(ài)”，隐藏。④踟蹰：徘徊不进。

大意：娴静的女子很漂亮，在城上的角楼等待着我。故意躲藏让我找，把我急得抓耳又挠腮。

【2】静女其娈^⑤，贻我彤管。彤管有炜^⑥，说怿^⑦女美。^⑧

注释：⑤娈(luán)：美好。
⑥炜(wěi)：色红而光亮。
⑦说(yuè)怿(yì)：喜爱。说，同“悦”。怿，喜悦。

大意：娴静的女子好容颜，送我一枝彤管。彤管色红而光亮，喜爱你的美丽。

赏析：①诗的第一章是即时的场景：有一位娴静而又美丽的姑娘，与小伙子约好在城上角楼会面，他早早赶到约会地点，急不可耐地张望着，姑娘却藏了起来，他只能抓耳挠腮，一筹莫展，徘徊原地。“爱而不见，搔首踟蹰”虽然描写的是人物外在的动作，却极具特征性，刻画了人物的内在心理，栩栩如生地塑造出一个恋慕至深、如痴如醉的有情人形象。

赏析：②第二、三两章，从文意的递进来看，应当是那位痴情的小伙子在城上角楼等候他的心上人时的回忆，故“贻我彤管”“自牧归荇”之事是倒叙的。在章与章的联系上，第二章首句“静女其娈”与第一章首句“静女其姝”仅一字不同，次句头两字“贻我”与“俟我”结构也相似，因此两章有一种重章叠句的趋向，有一定的匀称感，但由于这两章的后两句语言结构与意义均无相近之处，且第一章还有五字句，这种重章叠句的趋向便被扼制，使之成为一种佯似。这样的结构代表了《诗经》中一种介于整齐的重章叠句体与互无重复的分章体之间的特殊类型，反映出合乐歌词由简单到复杂的过渡历程。一般来说彤管比荇草要贵重，但男主人公对受赠的彤管只是说了句“彤管有炜”，欣赏的是它鲜艳的色泽，而对受

【3】自牧归^⑧蒹，洵^⑨美且异。匪^⑩女之为美，美人之贻。^⑪

注释：⑧归：同“馈”，赠送。
⑨洵：诚然、实在。⑩匪：同“非”，表示否定判断。

大意：从远郊归来赠送我初生的茅草，茅草确实美好而且与众不同。并非你这蒹草美，美人相赠情意厚。

赠的普通蒹草却由衷地大赞“洵美且异”，欣赏的不是其外观而别有所感。原来，蒹草是她跋涉远处郊野亲手采来的，物微而意深，接受彤管，想到的是恋人红润的面容，那种“说怿”只是对外在美的欣赏；而接受蒹草，感受到普通的小草也“洵美且异”，则是对她所传送的那种有着特定内容的异乎寻常的真情的深切体验，那已经超越了对外表的迷恋而进入了追求内心世界的和谐的高层次的爱情境界。而初生的柔蒹将会长成茂盛的草丛，也含有爱情将进一步发展的象征意义。

赏析：⑬第三章结尾“匪女之为美，美人之贻”两句是对恋人赠物的“爱屋及乌”式的反应，可视为一种内心独白，既是第二章诗义的递进，也与第一章以“爱而不见，搔首踟蹰”的典型动作刻画人物的恋爱心理首尾呼应，别具率真纯朴之美。

语基积累单

一、给加点字注音

其姝() 俟我()
踟蹰() 其变()
有炜() 说怿()

二、古今异义

1. 爱而不见，搔首踟蹰

古义：_____

今义：喜欢

2. 匪女之为美，美人之贻

古义：_____

今义：强盗

三、名句积累

1.《静女》中，描写静女送男子第一个礼物的句子是“_____，_____”。

2.《静女》中，描写静女送男子第二个礼物的句子是“_____，_____”。

_____”。

3.《静女》中，描写约会时男子憨厚痴情的句子是“_____，_____”。

4.《静女》中，描写男子爱屋及乌，表达对女子喜爱的句子是“_____，_____”。

5.《静女》中，描写男子对静女所赠管箫的喜爱的句子是“_____，_____”。

主旨归纳

《静女》是一首充满浓郁乡土气息、反映农村青年男女恋爱约会的美好诗篇，内容健康向上，感情朴实真挚。它描写了一个青年男子对情人的爱恋之情，颂扬了静女可贵的性格。

涉江采芙蓉

问题式预习

文本分析

涉江采芙蓉

涉江采芙蓉，兰泽^①多芳草。^①

采之欲遗谁？所思在远道。^②

还顾望旧乡，长路漫浩浩^②。^③

同心而离居，忧伤以终老^③。^④

注释：①兰泽：长着兰草的低湿之地。

②漫浩浩：形容无边无际。③终老：度过晚年，直至去世。

大意：（我）踏过江去采摘那荷花，长着兰草的低湿之地里芳草萋萋。采了花想送给谁呢？我所思念的人在远方啊。回头看（我们的）故乡，长路漫漫，绵延无尽。（我与心上人）心心相印却天各一方，（只能）忧伤度日直至去世。

赏析：①此处叙述平缓。“芙蓉”是荷花的别称，多被当作一种诗歌意象来使用，给人以清幽、高洁的感觉。还有一说，“芙蓉”谐音“夫容”，所以“涉江采芙蓉”的人当为思妇。

赏析：②此处一问一答，点明了主人公的忧思源于对远方的人的思念，为表现主人公的情绪由欢欣愉悦转变为黯然痛苦做铺垫。

赏析：③此处所写的空间、人物发生了变化，写的是远方的人此刻也正带着无限的思念，回望故乡。

赏析：④最后两句除了表达主人公黯然痛苦的心情之外，还能让人深切地感受到彼此相爱的两人真挚而笃厚的感情。因爱之深，才思之深；因爱之长久，才有“终老”之“忧伤”。

语基积累单

一、给加点字注音

涉江（ ） 芙蓉（ ）

遗谁（ ）

二、一词多义

采之欲遗谁 _____
遗 { 小学而大遗 _____
以光先帝遗德 _____

三、古今异义

同心而离居，忧伤以终老

古义：_____

今义：齐心

四、名句积累

1.《涉江采芙蓉》中的“_____，_____”，

_____”两句描绘了一幅女子们在江中采莲，而江岸泽畔还有着数不清的芳草的美好、欢乐的画面。

2.《涉江采芙蓉》中抒发了主人公担忧此生无缘相聚的忧伤，又表达出自己对爱情的忠贞的诗句是“_____，_____”。

主旨归纳

《涉江采芙蓉》虚拟出“思妇”之词，借思妇口吻，悬想出游子“还顾望旧乡”的情景，表现出思妇思夫的忧伤和游子思乡的苦闷。

虞美人

问题式预习

一、作者简介

李煜(937—978),五代十国时南唐国君,字重光,唐元宗李璟第六子,史称南唐后主。宋太祖开宝八年(975),宋军攻破南唐都城,李煜降宋,被俘至汴京,封为右千牛卫上将军、违命侯。后亡于汴京。李煜精书法,善绘画,通音律,诗和文均有一定造诣,尤以词的成就最高。在政治上失败的李煜却在词坛上留下了不朽的篇章,被称为“千古词帝”。主要作品有《虞美人》《浪淘沙》《相见欢》《望江南》《子夜歌》《破阵子》等。

文本分析

二、写作背景

宋太祖开宝八年(975),宋军攻破南唐都城金陵,李煜奉表投降,南唐灭亡。三年后,即宋太宗太平兴国三年(978),李煜写下了这首《虞美人》词。此词据说为李煜绝笔词。李煜的前半生,作为南唐的国君,生活相当豪华奢侈,这一时期他的词题材狭窄,无非是表现宫廷生活、男女恋情或离愁别绪。亡国后,孤寂悲凉的处境,使他的词转向了抒写思乡之情、亡国之恨,成就很高。《虞美人》就是其中最著名的一篇。

虞美人

【上阕】春花秋月何时了^①,往事知多少。^②小楼昨夜又东风,故国不堪回首月明中。^③

注释:①了:了结,终止。

大意:季节的更替什么时候才能终止?多少往事都难以忘却。昨夜小楼上又吹来了春风,在这皓月当空的夜晚,怎承受得了回忆故国的伤痛。

【下阕】雕栏玉砌^④应犹在,只是朱颜^⑤改。^⑥问君^⑦能有几多愁,恰似一江春水向东流。^⑧

注释:②雕栏玉砌:雕饰华美的栏杆与用玉石砌成的台阶,指宫殿建筑。③朱颜:红润的容颜,女子的代称,这里指南唐旧日的宫女。④君:作者自称。

大意:雕饰华美的栏杆与用玉石砌成的台阶应该还在,只是所怀念的人已衰老。要问我心中有多少哀愁,那哀愁就像这不尽的滔滔春水滚滚东流。

【上阕】

赏析:①“春花秋月”本是美好的事物,然而随着词人身份地位的改变,这些美好的事物在词人的心里起了变化,季节在更替,做“阶下囚”的日子不知何时才能终了。

“往事”的内容很丰富,可以泛指词人做帝王时的生活情景,如后宫佳丽的簇拥,高坐朝堂、万首称臣的尊荣,以及为所欲为的自由感等,如今这些只能徒增他的悲伤。

赏析:②“又东风”点明了时序的变化,表明词人降宋后又苟活了一年,加重了上两句流露的愁绪。“不堪回首”是因无法承受回忆的痛苦,同时引出下阕内容。

【下阕】

赏析:③这两句具体写“回首”“故国”的故都金陵,华丽的宫殿大概还在,只是那些丧国的宫女朱颜已改。这里暗含着词人对国土更姓、山河变色的感慨。

赏析:④运用比喻的修辞手法将抽象的感情具体化,表现出词人的愁思就像那春水一样汪洋恣肆,奔放倾泻;又如春水之不舍昼夜,长流不断,无穷无尽。

一、给加点字注音

不堪() 玉砌() 恰似()

二、名句积累

1. 小楼昨夜又东风,_____。

2. 李煜《虞美人》中的“_____,
_____”两句,以江水

比喻自己的愁绪,抒发了词人亡国之君无尽的痛苦之情。

主旨归纳

这首词是一曲生命的哀歌,词人通过展现自然永恒与人生无常的尖锐矛盾,抒发了亡国后顿感生命落空的悲哀。

鹊桥仙

问题式预习

一、作者简介

秦观(1049—1100),字少游,又字太虚,号淮海居士。北宋高邮(今属江苏)人,官至太学博士,国史馆编修。秦观与黄庭坚、晁补之、张耒合称“苏门四学士”,为北宋婉约派重要词人。其词清新婉丽,多写恋情和身世之慨,语工而入律,情韵兼胜,哀艳动人,曾因《满庭芳》词赢得“山抹微云君”的雅号。他追随苏氏兄

弟,而词风不学东坡,独创一格,以秀丽含蓄取胜。著作有《淮海词》三卷 100 多首,诗十四卷 430 多首,散文三十卷共 250 多篇等。

二、写作背景

此词作于宋哲宗绍圣四年(1097)七夕,其时秦观身在郴州,借牛女双星的鹊桥相会寄托了对恋人的相思之情。

文本分析

鹊桥仙^①

注释:① 鹊桥仙:词牌名,又名“鹊桥仙令”“金风玉露相逢曲”等。双调五十六字,上、下阕各两仄韵,一韵到底。上、下阕首两句要求对仗。

【上阕】纤云^②弄巧^③,飞星^④传恨,银汉^⑤迢迢^⑥暗度^⑦。^①金风玉露^⑧一相逢,便胜却人间无数。^②

【上阕】

赏析:①词一开始即写“纤云弄巧”,轻柔多姿的云彩,变化出许多优美巧妙的图案,表现出织女的手艺何其精巧绝伦。可是,这样美好的人却不能与自己心爱的人共同过美好的生活。“飞星传恨”,那些闪亮的星星仿佛都传递着他们的离愁别恨,正飞驰长空。

关于银河,《古诗十九首·迢迢牵牛星》云:“河汉清且浅,相去复几许?盈盈一水间,脉脉不得语。”“盈盈一水间”,近在咫尺,似乎连对方的神情语态都宛然在目。这里,秦观却写道:“银汉迢迢暗度。”以“迢迢”二字形容银河的辽阔,牛女相距之遥远。这样一改,感情深沉了,突出了相思之苦。迢

注释:②纤云:轻盈的云彩。③弄巧:指云彩编织出各种巧妙的图案样式。④飞星:流星。一说牵牛、织女二星。⑤银汉:天河、银河。⑥迢迢:遥远的样子。⑦暗度:悄悄渡过。⑧金风玉露:秋风白露,借指秋天。李商隐《辛未七夕》:“恐是仙家好别离,故教迢递作佳期。由来碧落银河畔,可要金风玉露时。”

大意:纤细的云编织出各种巧妙的图案样式,天上的流星传递分别的愁苦,今夜我悄悄渡过辽阔无垠的银河。在秋风白露的七夕一相会,就胜过尘世间那些长相厮守却貌合神离的夫妻。

【下阕】柔情似水,佳期如梦,忍顾^⑨鹊桥归路!^③两情若是久长时,又岂在朝朝暮暮^⑩。^④

注释:⑨忍顾:怎么忍心回望。⑩朝朝暮暮:指朝夕相守。

大意:共诉相思,柔情似水,短暂的相会如梦如幻,分别之时不忍去看那由鹊桥回去的路!只要两情至死不渝,又何必贪求卿卿我我的朝夕相守呢。

迢银河水,把两个相爱的人隔开,相见是多么不容易!“暗度”二字既点明七夕题意,又紧扣一个“恨”字。他们踽踽宵行,千里迢迢来相会。

赏析:②接下来词人宕开笔墨,以富有感情色彩的议论赞叹道:“金风玉露一相逢,便胜却人间无数。”一对久别的情侣金风玉露之夜,在银河之畔相会了,这美好的一刻,就抵得上人间千遍万遍的相会。词人歌颂了一种理想的、圣洁而永恒的爱情。“金风玉露”用以描写七夕相会的时节风光,同时还另有深意,词人把这次珍贵的相会,映衬于金风玉露、冰清玉洁的背景之下,表现出这种爱情的高尚纯洁和超凡脱俗。

【下阕】

赏析:③“柔情似水”,那两情相会的情意啊,就像悠悠无声的流水,是那样的温柔缠绵。“似水”照应“银汉迢迢”,即景设喻,十分自然。一夕佳期竟然像梦幻一般倏然而逝,才相见又分离,怎不令人心碎!“佳期如梦”,除言相会时间之短,还写出爱侣相会时的复杂心情。“忍顾鹊桥归路”,转写分离,刚刚借以相会的鹊桥,转瞬间又成了和爱人分别的归路。不说不忍离去,却说怎忍看鹊桥归路,婉转语意中,含有无限惜别之情,含有无限辛酸眼泪。回顾佳期幽会,疑真疑假,似梦似幻,及至鹊桥言别,恋恋之情,已至于极。

赏析:④“两情若是久长时,又岂在朝朝暮暮。”这两句词揭示了爱情的真谛:爱情要经得起长久分离的考验,只要彼此能真诚相爱,即使终年天各一方,也比朝夕相伴的庸俗情趣可贵得多。这两句感情色彩很浓的议论,成为爱情颂歌中的千古绝唱。它们与上阕遥相呼应,这样上、下阕结构相同,叙事和议论相间,从而形成全篇连绵起伏的情致。这种纯洁无私的恋爱观,这种超拔脱俗的精神境界,远远超过了古代同类作品,是十分难能可贵的。

语基积累单

一、给加点字注音

纤云()

朝朝暮暮()

二、名句积累

1.秦观在《鹊桥仙》中表明爱情天长地久,不在一朝一夕的依恋的句子是“_____ , _____”。

2.《鹊桥仙》中赞叹牛郎织女一年一度的七夕相会胜似人间的长相厮守的句子是“_____”。

_____ , _____”。

主旨归纳

《鹊桥仙》借牛郎织女的故事,以超现实的方式表现人间的悲欢离合。作者否定的是朝夕相守的庸俗生活,歌颂的是天长地久的忠贞爱情。

古诗词诵读参考答案

静 女

语基积累单

- 一、shū sì chí chú luán wěi yuè yì
二、1.同“菱”，隐藏 2.同“非”，表示否定判断
三、1.静女其姝 贻我彤管
2.自牧归荇 洵美且异
3.爱而不见 搔首踟蹰
4.匪女之为美 美人之贻
5.彤管有炜 说怿女美

涉江采芙蓉

语基积累单

- 一、shè fú róng wèi
二、赠送/放弃/遗留下来的

三、感情深厚

四、1.涉江采芙蓉 兰泽多芳草

2.同心而离居 忧伤以终老

虞美人

语基积累单

- 一、kān qì sì
二、1.故国不堪回首月明中
2.问君能有几多愁 恰似一江春水向东流

鹊桥仙

语基积累单

- 一、xiān zhāo
二、1.两情若是久长时 又岂在朝朝暮暮
2.金风玉露一相逢 便胜却人间无数